

جريدة محاکمه

جمعه ایرتسی

نومرو	رجب	سنه	كانون اول	سنه	حیفه
۸۵۶	۲۶	۱۳۱۳	۳۰	۱۳۱۱	۱۲۰۱۳

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی درسعادت ایچون مجیدیه یکر می فروش)
 (حسابیله التمش فروشدر . طشره لر ایچون اون بش فروش پوسته اجرتی ضم اولنور . بهر)
 (نسخہ سی ینہ مجیدیه یکر می فروش اولق اوزره یوزپاره یه هر یرده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدلیه نظاری)
 (دأره سنده کأن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلبیدر)

قسم رسمی

توجیهات

مناستر وقوصوه ولایتلری عدلیه مفتشلکری
 ادرنه ولایتی عدلیه مدیری سعادتلو فهمی افندی
 حضرتلری ایله ادرنه استیناف محکمه سی اعضا
 سندن یورغا کی افندی به

یانیه واشقودره ولایتلری عدلیه مفتشلکری
 بیروت ولایتی استیناف محکمه سی جزا دأره سی
 رئیس عزتلو حق افندی ایله مکتب سلطانی
 حقوق مأذونلرندن اولوب محاکم تجارت ریاستلر
 نده بولتمش اولان سعادتلو علقو علیکساندیری
 افندی به تفویض بیورلمش ومومی الهمدن بوراده

ادرنه وسلانیک ولایتلری عدلیه مفتشلکری
 درسعادت بدایت محکمه سی برنجی جزا دأره سی
 رئیس سعادتلو جمالیک ایله یانیه بدایت محکمه سی
 جزا دأره سی رئیس بسقال افندی به

بولنان جمال بکک ذات شوکتسمات حضرت
خلافتناهی به ودولت علیه لرینه صادقانه ایفای
خدمت ایلده جکمه و معایر عدالت حرکاتده
بولنیه جفته دائر تخلفی اجرا قلنمش و علقو
علکساند یریدی افندی ایلده محللارنده بولنان
دیگر لرینک ورودنده اجرای تحلیف لری مقرر
بولنمشدر .

(فی ۱۷ رجب سنه ۳۱۳ و فی ۲۱ کانون اول
(سنه ۳۱۱ تاریخله بالجمله ولایات)
(استیناف محکمه سی مدعی عمومیلرینه ومدعی)
(عمومی بولنیمان محالمدعی عمومی معاونلرینه)
(یازیلان تحریرات عمومی صورتیدر)

اصول محاکات حقوقیه قانوننک باب تاسعنده
کوسترلدیکی اوزره داینک قبل المحاکمه حامل
اولدینی سندات رسمیه و غیر رسمیه موجبجه
مدیونک کندو یدنده ویار شخص ثالث نزدنده کی
اموال منقوله سیله عهده تصرفنده اولان
اموال غیر منقوله سنی حظه صلاحیت قانونیه سی

اولوب اشبو حظه معامله سی دخی داین جانبندن
و یریله جک استدا نامه و ابراز و اراده ایدیله جک
اوراق معتبره و دلائلی قویه اوزرینه تشکیل طرفین
اولنقسزین جانب محکمه دن ظهر استدا نامه به
یازیلان بر رخصت تحریریه به بناء جریان ایتمکده
اولدینی و محاکم نزدنده بولنان مقاولات محررلری
اصول و قوانین مرعیه به موافق بالجمله تعهدات
و مقاولاته دائر سندات و اوراق سائر نک تنظیم
و تصدیق و محاکمه ثبت دفتر ایدلمسی لازم کلان
اموال و اشیانک قید و تحریری و اخطار نامه
مثالو اوراق دعاوینک ایجاب ایدنلره تبلیغی
وظیفه سیله مکلف اوله رق حاجزک استدا نامه سیله
محکمه نک اولبابده کی رخصت تحریریه سنه اسناداً
اتخاذ و اجرایی اقتضا ایدن معاملات متعاقبه
دخی جزی طلب اولنان شی اموال غیر منقوله دن
اولدینی حالده کیفیت ججزک دائره عاثره سنه تبلیغی
و اموال منقوله به متدائر بولندینی صورتده اول
اموال و اشیانک ثبت دفتر ایدلمسی ولدی الايجاب
تحت مهره النسی کی خصوصاً صندن عبارت
اوله رق بوده نظامنامه مخصوصنک دردنجی ماده سی
موجبجه مقاولات محرر لرینک وظائفی جمله
سندن بولنمش و بو مأموریتلرک تاریخ تأسیسندن
اعتباراً اشبو حظه معاملاتنی بر خلی مدت بو

قسم غیر رسمی

اطه بازاری بدایت محکمه سندن تجارت
صفی و ۱۶ ایلول سنه ۳۰۸ تاریخی و او توز
عددی ایلده اعطا قلنان اعلامک مابعدی .

اتفاق ایدرک بمنزله نظارت ایتک اوزره محکمه
جه اعضا ملازمی سلیمان افندی بالتعین طرفینک
بردرجیه قدر و جاهاً محاکمه سی اجرا قلندقدن
صکره اخیراً معترض مرقوم حاجی نیقوله دعوت
واقعه به اجابت ایتامش اولدیفندن اصول محاکمه
حقوقیه قانوننک یوز الی طقسوزنجی ماده سی
موجبجه اعتراض استداسنک ردینه حکمدن
و مستدعی تمیزک اشبو حکم علیهنده لایحه سنده
مندرج اعتراضاتنک خلاصه سی محکمه جه بمنزل
طرفندن نتیجه محاسبه و تدقیقاتی حاوی و یریلان
راپور اوزرینه اجرای محاکمه ایلده حکم اولنقی
لازمه دن ایکن بوکا انتظار اولنقسزین دوام
محاکمه به قرار و یرلمسی مخالف قانون اولدیفندن
بجمله اعلامک نقضی استدا سندن ومدعی علیه
انسطاشک لایحه سنده مندرج نتیجه جوابی دخی

واسطه ایلده ایضا ایدلمش اولدینی حالده اخیراً
معاملات مذکورده نک وظیفه قانونیه سی
تشکیل طرفین ایلده بالحا که لاحق اولان اعلا-
مات احکامنی تنفیذ و اجراییه منحصر بولنان
اجرا مأمورلرینه تودیع ایدیلوب بو ایسه اسباب
محرره به بناء مغایر حکم و قانون بولنمش اولدیفندن
بعد ماقبل المحاکمه حظه دائر و یریلان مقرراتک
معاملات تبلیغیه و تنفیذیه سی وظیفه سنک کافی
السابق مقاولات محررلری معرفتیه اجرایی
لزمی امور حقوقیه مدیریتندن و بوبابده اخذ
و استیفا اولنه جق خرج و رسومک اولجه نصورتله
داخل جدول ایدیلور ایسه ینه اولوجهله ایفای
معامله اوله رق حاصلات واقعه نک توحید
جدوللرینه ادخالاً و نقداً کوندرلمسی اقتضا
ایده جکی جانب محاسبه دن افاده قلنمش و ایجاب
ایدنلره تبلیغ اولنقی اوزره اشبو تحریراتک
نسخ مطبوعه کافی سی لفاً کوندرلمش اولمقله
صور محرره دائره سنده اقتضاسنک ایفای

اعلام بيزبه اصول وقانونه موافق اولديني جهتله
اعتراضات مسروده نك ردی واعلام مذ كورك
تصديقي طلبندن عبارت بولنشد .

الحاجي مذا كره اولندقدده اعلام مذ كور
مندرجاتندن مستبان اولديني اوزره دعوای
واقعه نك پروزلی اولسی وسند مذ كوره قارشو
تسايات وقوعبولوب بوده تشكيل ايديلان
قوميسيون معرفتيله رؤيت ايدلمش بولنمسی
جهتله بونك نتیجه سنده انتظار اولنه رق تبين
ايدم جك حاله ويميزلر جانبدن ويريله جك راپوره
كوره اعطای حكم اولنقى لازم كلور ايكن
بوداثره قانونيه ده معامله اولنقى رق مجردو معترض
مرقومك عدم اجابى سر رشته سيله استدعا نك
ردينه حكم اولنقى مخالف قانون اولمسنه
ومستدعى طرفندن درميان اولنان اعتراض دخى
بوجهته متدائر اوله رق شايان قبول كورنمسنه
بناءً اصول محاكمه حقوقيه قانوننك ايكيوز
اونوز ايكنجى ماده سى موجبجه اعلام مذ كورك
نقضيله قانون مذ كورك ايكيوز قرق دردنجى
ماده سى حكمنه توفيقاً كيفيتك يكيدين بالرؤيه
حكم واعلامه ربطى ضمننده محكمه مذ كوره
اعاده سنده وزيرده مفرداتى مرقم درتيوز طقوز

بجق غروش مصارف تميزيه نك ايلروده حقسنز
چقه جق طرفه رجوع ايتكم اوزره اول امرده
مستدعى تميز حاجى ني قوله دن اخذ واستيفاسنه
۹ تموز سنه ۳۱۰ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

خداوندكار ولايتى استيناف محكمه سندن
۲۵ كانون اول سنه ۳۰۷ تاريخى و قرق يدى
عددى ايله ويريلان اعلامك تميزى كرماسى
قضاسنك صارى بك جديد قريه سى اهالي سندن
مهاجر شريف ايله برادري امين بشه وخواجه
نك حسين ومحمد اغالر با عرضحال استدعا
ايدلكارى حالده يوم معينده دائره به كلدكارندن
ميز عليهم ميخاليچ قصبه سنك پوزين محله سنده
مقيم متوفى شاملى اوغلى اپوستول برادري
وارنه لى پانده لى اوسترياديس ومتوفى مرقومك
كريم سى اناسطاشيا اطناشيو وكلى زاخارى
اوغلى ايامنونده اغانك ايضاحات شفاهيه سى
استماع قلندقدن صكره تدقيقات تميزيه اجراسنه
ابتدار اولندى .

اعلام مذ كورك خلاصه مالى كرماسى
قضاسنه مربوط صارى بك جديد وقوقونه
قريه لرى اعشارى ملتزمى بقال احمد افندى
وشركاسنك مرقومون شريف ومحمد وامين بشه
وحسن اغالردن تحت حكمه الدرديني ذخائر
متنوعه نك تحصيل حقه ده كرماسى بدايت
محكمه سندن صادر اولان اعلام عليهنده مدعا
عليهكم مورثى اپوستول طرفندن اعتراض الغير
دعواسى اقامه وذخائر مذ كوره نك كندوسنه
عائد اولدينى تواتراً اثبات ايدم جكى جهتله حكم
مذ كورك فسخى طلب وادعا ايدلمش ايسه ده
ادعاى واقع اعلام معترض بهده محرر شهودك
شهادتى حكمسنز براقه ميه جنى بيانيله ادعاى
مذ كورك ردى حكمى حاوى محكمه مذ كوره دن
ايكنجى دفعه صادر اولان اعلامك بدايه تشكيل
طرفين ايدلامى اسبابنه مبنى عند الاستيناف
فسخيله جريان ايدن محاكمات وتدقيقات استيفايه
نتيجه سنده مذ كور ذخايرك موسى اليه شريف
افندى ورفقاسنك تحت التزامنده بولنان قرا
داخلنده حاصل اوليوب آق حصار قريه سى
حدودى داخلنده حصوله كلديكى ومرقوم
اپوستولك تعيين ايدلديكى آدمى واسطه سيله
بر مقدارينك در انبار ايديلوب متباقيسنك دخى

اخذ وتعشير اوله جنى اشاده افندى موسى اليه
وشركاسى طرفندن اخذوضبط اولندينى اولبابده
اقامه واستماع اولنان شهودك تواتراً شهادتليله
ثابت اولمسنه مبنى بجهت نك بيك يديوز اوتوز
اوچنجى وبيك سكرىوز اون سكرنجى ماده لرى
احكامنه توفيقاً ذخائر مدعا بهالك موسى اليه
شريف افندى ورفقا سندن بالتحصيل مرقوم
اپوستوله تسليمه حكمدن ومستدعيلرك اشبو
اعلام عليهنده لايحه لرندم محرر اعتراضاتك باشلوجه
عند الاستيناف حكم ابتدايى نك فسخ ايدلمسى
اوزرينه اساس مصلحته كيريشلميه رك بدايت
محكمه سنده اعاده كيفيت اولنقى لازم كلور ايكن
محكمه مرقومه جه بوراسنه دقت اولنقى رق دعوا
نك فصل ورؤيت اولنقى مغاير قانون اولديغندن
بختله اعلامك نقضى استدعا سندن ومدعى عليهما
وكلى ايا منونده اغانك نتیجه جوابى دخى حكم
استينافى موافق قانون اولدينى بيانيله اعتراضات
مذ كوره نك ردى واعلامك تصديقي طلبندن
عبارت بولنشد .

الحاجي مذا كره اولندقدده اعلام مذ كور
مطالعه سندن منقهم اولدينى اوزره دعوای واقعه
حقنده لاحق اولان حكم ابتدائى تشكيل طرفين

اولنامه‌سی اسبابه‌مبنی استینافاً فسخ ایدلش و شو
 حالده اجرا قلنان محاکمه کان لم یکن حکمنده
 قالمش اولمسنه نظراً یکیدن تشکیل طرفین ایله
 دعوی مذکورده نك بدایه رؤیتی ضمننده
 درجه اولی محکمه‌سنه حواله مصلحت اولمق
 لازم کلور ایکن محکمه مذکورده جه بوراسنه
 دقت اولمیه‌رق اساس دعوانك استینافاً فصل
 ورؤیت اولمسی مخالف قانون اولدینی کبی عند
 الاستیناف استماع اولنان شهودك کیملردن عبارت
 اولدینك اعلامده ذکر وتصریح قلمسی مقتضی
 ایکن شهود مرقومه اسامیسنك اعلام مذکورده
 درج وتبیک قلماسی دخی بشقه‌جه یولسز وقانونه
 مغایر ومستند عیلك بوجهتلره متدار اولان
 اعتراضی موافق نفس الامر کورلدیکنه بناء
 اصول محاکمه حقوقیه قانون موقتک ایکوز
 اوتوز ایکنجی وایکیوز قرق برنجی ماده‌لری
 موجبجه اعلام مذکورک تقضیه قانون مزبورک
 ایکوز قرق دردنجی ماده‌سی حکمنه توفیقاً
 کیفیتک صور مشروحه دائره‌سنده یکیدن اعلامه
 ربطی ضمننده محکمه مذکورده اعاده‌سنه وزیرده
 مفرداتی مرقم درتیوز سکسان طقوز غروش
 مصارف محاکمه‌نک ایلروده حقسنز چیه‌جق
 طرفه رجوع ایتک اوزره اول امرده مستند

ماز کرد بدایت محکمه‌سنندن ۳ کانون ثانی
 سنه ۳۰۲ تاریخی ویدی عددی ایله صادر اولان
 اعلامک تمیزی استدا ایدن ماز کرد سنجاغنه
 تابع تیمور طاش قریه‌سنده مقیم ایوب اغا ایله
 کوریکان قریه‌سنده ساکن کلای اغا زاده تیمور
 اغا یوم معینده دائره کلدکلرندن اصول محاکمه
 حقوقیه قانون موقتک ایکوز یکریمی طقوزنجی
 ماده‌سی موجبجه تدقیقات تمیزیه اجراسنه
 ابتدار اولندی.

اعلام مذکورک خلاصه مآلی مرقوم
 تیمور اغا قوچه اوانس نام قریه نك اراضیسی
 حدودی داخلنده کائن باطابو متصرف اولدینی
 معلوم الحدود اراضی ومشمولاتنه مرقوم ایوب
 اغا طرفندن وقوعبولان مداخله نك منعی طلب
 ودعوی ایتسنه قارشو عند المحاکمه مرقوم
 ایوب اغا مدعابه محاکم کندی اراضیسی حدودی

داخلنده اولدینی مدافعه بیان وادعا ایتش
 ایسه‌ده اولبابده جریان ایدن محاکمه وتدقیقات
 نتیجه‌سنده صما کصور دره سیله اوانسک
 حدود فاصله‌سی صما کصور دره سیله سندام
 طاشی اولدینی هیئت کشفیه جانبندن اجرا قلنان
 کشف وتحقیقات ومحکمه‌جه استماع اولنان
 شهودك شهادتلیله ثابت ومتحقق اولدیفنه بناء
 مدعی‌علیه مرقوم ایوب اغا نك اراضی مذکورده
 وقوعبولان مداخله سنك منعیه مرقوم تیمور اغا
 وشراکسنك محل مذکورده تصرفلرینه حکمدن
 ومستدعی تمیزک اشبو اعلام علیه‌نده لایحه‌سنده
 محرر باشلوجه اعتراضی منازع فیه اولان محاکم
 مقدار وحدودینک یولیله تعیین وتصریح
 قلمامش اولمسی مغایر قانون اولدیفندن بحثله
 اعلام مذکورک نقضی استدعا‌سنندن ومدعی
 علیه‌نک نتیجه جوابی دخی اعتراضات واقعه نك
 نقض حکمی موجب اولدینی بیانیله ردی
 وموافق قانون اولان اعلامک تصدیق طلبندن
 عبارت بولنشدر.

ایجابی مذاکره اولندقدہ اعلام مذکور
 مندرجاستندن منقهم اولدینی اوزره دعوی واقعه
 حقنده محل منازع فیهک کشفی اجرا قلنمش

ایسه‌ده کشف مذکورک اصول محاکمه نك ایتش
 اوچنجی ماده‌سنه توفیق ایدلامسی وابرار اولنان
 طابو سنداتنک عیناً ویا خلاصه اعلام مذکورده
 درج اولنماسی ومنازع فیه اراضیده مدعینک
 دیگر شراکسی اولدینی بیان قلنمسنه نظراً بولنک
 دخی محاکمه‌یه جلب ویا حدود مدعینک بولنک
 طرفندن وکالتی اولوب اولدینی تدقیق ایدیلرک
 تبیین ایدجه‌نک حاله کوره حکم اعطاسی لازمه‌دن
 اولدینی حالده بویولده اجرای معامله اولنمسنزین
 اراضی مذکورده نك مجموعنه حکم ایدلمسی اصول
 وقانونه مغایر اولدیفنه بناء اصول محاکمه حقوقیه
 قانوننک ایکوز قرق برنجی ماده‌سی موجبجه
 اعلام مذکورک تقضیه قانون مزبورک ایکوز
 قرق دردنجی ماده‌سی حکمنه توفیقاً کیفیتک
 یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده محکمه
 مذکورده اعاده‌سنه وزیرده مفرداتی مرقم
 درتیوز اون طقوز یحق غروش مصارف
 محاکمه‌نک ایلروده حقسنز چیه‌جق طرفه رجوع
 ایتک اوزره امرده مستدعی تمیزدن استیفاسنه
 ۳۰۷ حزیران سنه ۳۰۷ تاریخنده متفقاً قرارویلدی.

از میر تجارت محکمه سندن ۱۲ تشرین اول
سنه ۳۰۷ تاریخی و طقوز عددی ایله ویریلان
اعلامک تمیزی استعدا ایدن از میر قصبه سنک
تشریفه جاده سنده مقیم تجار دن تئوفیلوس قوندو
پولوس ایله میز علیه قصبه مذکورده روم محله
سنده ساکن راهب پاپا قلیمی افندی یوم معینه
دائرة به کمدکارندن اصول محاکمه حقوقیه قانوننک
ایکوز یکر می طقوزنجی ماده سی موجبیه
تدقیقات تمیزیه اجرا سنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی طرفین بیننده
تکون ایدن دعوا به دائر محکمه مرقوم دن تنظیم
واعطا قلنان اعلام غیابی علیهنده مزبور تئوفیلو-
س اعتراض علی الحکم عرضالی اعطا ایله اعلام
معارض فیهک مستند الیهی اولان سنک ختام
وعده سنده پروتستو معامله سی اجرا ایدلمدیکی
جهتله امتیازدن ساقط وجیرونک دخی حواله
عادیه حکمنده بولندیغنی و ختام وعده دن بر ای
صکریه دعوا به قیام اولندیغندن حواله ایله کفالتک
دخی حکمی قالدیغنی وسند مزبورک حامل اولی
بولنان قسطی بهادور نام کسنه نک نام مستمار
اولدیغنی بالیان انکاری حالده کندوسنه عین
تکلیف ایده جکنی در میان ایتش ایهده ذکر

اولان سنک مزبور بهادور طرفندن معترض
علیه راهب قلیمی افندی به جیرو ایدلمش
اولدیغنی جهتله دعوا ی واقعده طرفیندن اولیان
مرقوم بهادوره معترض تئوفیلوسک عین تکلیفیه
صلاحیتی اوله میه جنی منلو وعده سی ختامنده
پروتستو ایدلمیان سنکدرک سندات عادیه دن عد
اوله جفته و بر ماه مرورنده دعوا به قیام ایدلمه
یکی تقدیرده کفالتک سقوطنه دائر قوانین
موضوعده صراحت اولدیغندن مرقوم تئوفیلو-
سک بوجهتله حقهده کی اعتراضاتک وارد
اولیبوب فقط مزبور بهادورک نامی مستمار
اولدیغندن خبری اولدیغنه دائر معترض علیه
قلیمی افندی به عین تکلیفیه حق اولدیغنه دائر
لاحق اولان قرار اوزرینه معترض مرقوم
وکیل شمدیلک عین تکلیف ایتیه جکنی بیان
ایتش اولدیغندن مار البیان اعتراض استعداسنک
ردیله اعلام غیابی مذکورک تصدیقنه حکمدن
ومستدعی تمیزی تئوفیلوسک ایشو قرار علیهنده
لایحه سنده محرر باشلوجه اعتراضی مستند ادعا
اولان سنک ایله علیهنده اعتراض اولنان اعلام
غیابینک عیناً و یا خلاصه اعلام میز به درج
اولنامسی مخالف قانون اولدیغندن بحثله اعلامک
نقضی استعدا سندن ومدعی علیه پاپا قلیمی

افندیکنک لایحه سنده مندرج نتیجه جوابی دخی
حکم واقع خصمک طالب تحلیف اولدیغنه
واسباب موجب قانونیه مستند اوله رق اعتراض
ت مسروده نک واهی اولدیغنی بیانیله ردی
وموافق قانون اولان اعلامک تصدیق طلبندن
عبارت بولمشد .

ایجابی مذاکره اولندقه اعلام مذکور
مطالعه سندن اکلاشلدیغنی اوزره دعوا ی واقع
حقننده تنظیم واعطا قلنان اعلام غیابینک عین
الاعتراض تصدیقنه قرار ویرلمش ایهده مستند
ادعا اولان سنک ایله علیهنده اعتراض اولنان
مذکور اعلام غیابینک عیناً و یا خلاصه متن
اعلام میز به درج و تنقیق مقتضی ایکن بولزوم
قانونیه رعایت اولنامسی بولسز و اصول وقانونه
مغایر ومستدعی تمیزی تئوفیلوسک اعتراضی
موافق نفس الامر کورندیکنه بناء اصول
محاکمه حقوقیه قانون موقتک ایکوز اوتوز
ایکنجی ماده سی موجبیه اعلام مذکورک
نقضیه قانون مزبورک ایکوز قرق دردنجی
ماده سی حکمنه توفیقاً کیفیتک صورت مشروحه
دائرة سنده یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده
محکمه مذکوریه اعاده سنه وزیرده مفر دانی

مرقم درتوز اون درت بیق فروش مصارف
محاکمه نک ایلروده حقسنز چیه حق طرفه رجوع
ایتمک اوزره اول امرده مستدعی تمیزی
تئوفیلوسدن الفسنه ۲ کانون اول سنه ۳۰۸
تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

ادرنه مرکز بدایت محکمه سندن ۶ نیسان
سنه ۳۱۰ تاریخی و بر عددی ایله ویریلان
اعلامک تمیزی استعدا ایدن ادرنه نک غازی
خواجه محله سنده اتمکچی کوبلی شمس بک ایله
مدعی علیه ادرنه نک خواجه عوض محله سنده
ساکن طاهر اوغلی علیش اغا یوم معینه دائره به
کمدکارندن اصول محاکمه حقوقیه قانوننک ایکوز
یکر می طقوزنجی ماده سی موجبیه تدقیقات تمیزیه
اجرا سنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی مزبور علیش
اغاک جهت قرضدن اوله رق مرقوم شمس بک
ذمتنده غیراز استیفا الاجبی اولان اوج بیق
لیرای عثمانینک تحصیاتی طاب و دعوی ایتسنه

قارشو عند الحاکمه مدعی علیه مرقوم شمس بک
کندو سنک مزبور علش افا دمتنه جهت
التزامدن یدی بیک کسور غروش الاجفی اولوب
مدعابه اولان اون اوج بحق لیرای عثمانی مطلوبه
مقابل مقبوضی اولدیفندن مبلغ مذکورک
تزییلله متباقینک تحصیلی مدافعه درمیان ایلمسی
اوزرینه جریان ایدن محاکات و تدقیقات نتیجه
سند مدعی مزبور علش افا مبلغ مدعایی
قرضاً اعطا ایلدیکنی اصولاً اثباتدن اظهار
عجز ایلمسی و طلبیه تکلیف اولنان یمینی مدعی
علیه شمس بک قبول و اجرادن استکشاف
ایتمی جهت بالمقابل اقامه ایلدیکی الاجق دعوا
سنک ابروجه استدعا تقدیمه رأساً تعقیب اولنه حق
مواددن بولندیغه بناءً جهت مذکوره حقنده
بشقه جه مراجعت اولدینی حالده ایجابنه باقلمق
اوزره محله نك بیک سکزیوز یکرمنجی ماده سی
حکمه توفیقاً مدعابه اولان مذکور اون اوج
بحق لیرانک شمس بکدن تحصیلنه حکمدن
و مستدعی تمیز شمس بک اشبو حکم علیهنده
لایحه سنده محرر اعتراضاتک خلاصه سی کندو
سنک دخی مرقوم علش افا ذمتنه یدی بیک
کسور غروش الاجفی اولوب بونک دخی دعوی
مبحوئه ايله برلکده رؤیتی لازم کلور ایکن

بلاسبب ادعاسنک رد ایلمسی و یمین حقنده اتخاذ
قلنان قرارک اعلام شکنده برای تمیز طرفنه
تبلیغ و اعطا قلنامسی بولسز و مغایر قانون
اولدیفندن بحثله اعلامک نقضی و مدعی علیه
علش اغانک لایحه سنده مندرج نتیجه اجوبه سی
ایسه اعتراضات مسروده نك واهی و بی اساس
اولدینی بیانیه ردی و موافق اصول و قانون
اولان اعلامک تصدیق استدعا سندن عبارت
بولمشدر .

ایجابی مذاکره اولندوقده اعلام مذکور
مطالع سندن منقهم اولدینی اوزره مدعی مزبور
علش اغانک اقامه ایلمش اولدینی اون اوج
بحق لیرای عثمانی الاجق دعواسنه مقابل مدعی
علیه شمس بک دخی یدی بیک کسور غروش
مطلوبات دعوی ایلمش اولسنه کوره اصول
محاکمه حقوقیه قانوننک الی سکزنجی ماده سی
موجبجه طرفینک ادعا و مدافعاتک استماعیه
تدقیقات لازمه بالاجرا بوباید برحکم ویرلک
لازم کلور ایکن محکمه مذکوره جه بوراسنه دقت
اولتمسزین مدعی علیه مومی الیهک بالمقابل ادعا
ایلدیکی مبالغ حقنده ابروجه استدعا اعطاسنه
قرار ویرلمسی مغایر قانون اولدیننه و مستدعینک

اعتراضی دخی بوجهته متدائر اوله رق شایان قبول
بولندیغه بناءً اصول محاکمه حقوقیه قانوننک
ایکیوز اوتوز ایکنجی ماده سی موجبجه اعلام
مذکورک نقضیه قانون مذکورک ایکیوز قرق
دردنجی ماده سی حکمه توفیقاً کیفیتک صور
محرره دائره سنده یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی
ضمننده محکمه مذکوره به اعاده سنه وزیرده
مفرداتی مرقم درتیوز اون درت بحق غروش
مصارف تمیزیه نك ایلروده حقسز حقیقه حق طرفه
رجوع ایتک اوزره اول امرده مستدعی مرقوم
شمس بکدن النسنه ۴ تموز سنه ۳۱۱ تاریخنده
متفقاً قرار ویرلدی .

اعلام مذکورک خلاصه مآلی اوچیوز
بر سنه سی پاسنر و ترجان قضا لیرینک ملتزمی
حافظ احمدافندی نك بدل التزامدن حکومت سنیه به
دینی بولنان یکرمی بیک یوز اوتوز غروشی
مومی الیهک کفیللری اولان خلیل و توفیق
و شفیق ايله مرقوم علی اغادن تحصیلی حقنده
ارضروم بدایت محکمه سندن ویریلان اعلام
غیابی علیهنده کفلائی مرقوموندن مزبور علی
اغا طرفندن محکمه مذکوره به بالمراجعه اعطا
قلنان اعتراض علی الحکم استدعایی اوزرینه
جریان ایدن محاکمه نتیجه سنده مزبور علی اغانک
کفالتی حقنده ملتزم مومی الیه حافظ احمدافندی به
اسناد اولنان ساخته کارلق ماده سی محکمه
استیناف جزا دائره سنبجه تبیین ایتوب سندن
مذکور ده موضوع مهر مزبور علی اغانک
اولدینی تحقق ایتش اولغله حکم اولک تصدیق
حقنده ویریلان قرارک عند الاستیناف فسخیه
جریان ایدن محاکمه و تدقیقات استینافیه نتیجه

ارضروم استیناف محکمه سندن ۱۵ تشرین
ثانی سنه ۳۰۸ تاریخنی واون الی عددی ايله
ویریلان اعلامک تمیزی نی استدعا ایدن مالیه
خزیننه جلیله سی وکیلی منصور بک ايله مدعی علیه
اوه قضاسنه تابع طبراق قلعه لی بولدق اوغلی علی
اغا تعیین اولنان کونده دائره به کمدکاری کی
جواب لایحه سی دخی کوندولمیدیکندن باش مدعی

ایسلامش ومدعی عمومی حاضر بولندیرلمش
ایسده مطالعه سی التمامش اولسنه مبنی اعتراضات
واقعه نك موافق قانون اولدینی بیاندن عبارت
بولمشدر .

ایجابی مذاکره اولندفده اعلام مذکور
مأندن اکلاشدینی اوزره عند الاستیناف حکم
ابتدائی فسخ ایدلمش اولسنه کوره حکم مذکور
رك فسخندن صکره جریان ایدن محاکمه
مدعی عمومینك حضوریه مطالعه سی التمس لازم
کلور ایکن محکمه مذکور جه مأمور مومی
الیهك مطالعه سی التمسین حکم اولمسی مخالف
قانون وسالف الذکر مطالعه نامه مندرجاتی
موافق نفس الامر بولندیغه بناء اصول محاکمه
حقوقیه قانوننك ایکوز قرق برنجی ماده سی
موجبجه اعلام مذکورك تقضیه قانون مزبورك
ایکوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه توفیقاً
کیفیتك بوجه محرر اعلامه ربطی ضمننده محکمه
مذکوره یه اعاده سنه وزیرده مفرداتی مرقم
درتیوز الی درت بیحق غروش مصارف
محاکمه نك ایلروده حقسز چیه حق طرفه عائد
اولمق اوزره اول امرده مستدعی خزینة

سند مذکور سندده موضوع مهر مزبور علی اغاک
مهری اولدیغه دائر مدار تطبیق اولور برکونه
اوراق معتبره ابراز ایدیه مدیکی کبی صورت
اختره کفالت اثبات ایدیه مامش و حکومت
محلیه وکیلنك طالب تخلیف دخی اولمامش ایدو
کنه مبنی حکومت سنیه نك مزبور علی اغایه
معارضدن منعه حکمدن ومستدعی تمیز اولان
خزینة جلیله وکیلنك اشبو حکم علیهنده لایحه
سند محرر باشلوجه اعتراضی مذکور کفالت
سندده موضوع اولان مهر مرقوم علی اغاک
اولدینی استیناف جزا دائره سنجه تدقیق خط
وخاتم قاعده سنه توفیقاً اجرا قلنان تدقیقات ایل
تیین ایتیش ولایتیه حالی کسب ایدن بر اعلامه
قارشو تدقیقات اجراسی غیر جائز بولمش
اولدینی حالده محکمه استینافیه جه بورا لری نظر
التفات التمسین اعلام ابتدائی مذکورك فسخنه
قرار ویرلمسی مغایر قانون اولدیغندن بختله اعلا
مك نقضی استدعا سندن ومطالع نامه مذکور
مندرجاتی دخی عند الاستیناف انکار اولنان مهر
حقنده تطبیقات وتدقیقات قانونیه اجرا ایدلمدیکی
جهتله حکم ابتدائی فسخ اولمش اولدینی حالده
ینه تطبیق خط وخاتم قاعده سنه توفیق حرکت

جلیله دن اخذیننه ۳ مایس سنه ۳۱۱ تاریخنده
متفقاً قرار ویرلدی .

قره فربه بدایت محکمه سندن ۱۵ شباط
سنه ۳۰۹ تاریخی ویتیش ایکی عددی ایل
ویریلان اعلامك تمیزینی استدعا ایدن قره فربه
قضاسنك ارقد پمور چفلکنده مقیم کورجی
یورکی نیقو وکیلی شکری بك یوم معینده دائره یه
کیش ایسده مدعی علیه قضاء مذکورك
چرنوه قریه سنده ساکن یورکی جنباله کلدیکی
کبی جواب لایحه سی دخی کوندرمامش اولدیغندن
یاکیز وکیل مزبورك ایضاحات شفاهی سی
استماع قلندقدن صکره تدقیقات تمیزیه اجراسنه
ابتدار اولندی .

اعلام مذکورك خلاصه مالی مرقوم
یورکی جنباله کندوسیه برادری اندون پدرلری
متوفی دیودن انتقال ایدوب مذکور چرنوه
قریه سنده مشترکاً متصرف اولدقلری معلوم الحدود
برباب خانه ایل صمانلقده کی حصه شایعه سنی
برادری مرقوم اندون اون یدی لیرا مقابلنده

مرقوم کورجی یورکی یه فراغ ایدلمش ایسده
کندوسنك حق شفعه سی اولدیغندن و بدل
مذکوری اعطایه مهیا بولدیغندن بختله معامله
فراغیه نك فسخی طلب ودعوی ایتسنه قارشو
عندالمحاکمه مدعی علیه مرقوم کورجی یورکی
دخی منازع فیه اولان محملری برسنه مقدم
اندون قرق لیرا مقابلنده تفرغ ایدلمش و مدعی
اولوقدنبرو سکوت ایدوبده شمدی اقامه دعوی
ایلمسی جائز اوله میه جفی مدافعه انبا وبرقطه
علم وخبرله اوچ قطعه طایو سندی ابراز واعطا
ایلمسی اوزرینه جریان ایدن محاکمات وتدقیقات
نتیجه سنده منازع فیه اولان مذکور خانه
وصمانلقه مدعی یورکینك حق شفعه سی اولوب
اون یدی لیرا بدل مقابلنده مرقوم کورجی
یورکی یه فراغ ایدلمش اولدینی استماع قلنان
شهودك شهادتی ومدعی یورکی جنباله نك حق
شفعه سنی هیچ بر وجهله استعمال ایتدیکی
کندوسنه تکلیف اولنان یمینك اجراسیه تیین
وتحق ایتیش اولدیغندن مذکور خانه وصمانلقك
بدلی اولان اون یدی لیرای عثمانی مدعی مرقوم
یورکی جنباله طرفدن مدعی علیه تسویه اولمق
اوزره معامله فراغیه نك مدعی عهده سنه اجراسیه
مدعی علیه مذکور خانه وصمانلقدن اخراجنه

بولديغنه بناء اصول محاکمه حقوقه قانوننك
ایکيوز قرق برنجی ماده سی موجبجه اعلام
مذکورک تفضيله قانون مزبورک ایکيوز قرق
دردنجی ماده سی حکمنه توفيقاً كيفيتك صور
محرره دائره سنده يکيدن بالرؤيه اعلامه ربطی
ضمننده محکمه مذکوریه اعاده سنه وزيرده
مفرداتی مرقم درتيوز طقوز بچق غروش مصارف
تميزيه نك ایلروده حقسز چيقه جق طرفه رجوع
ایتمک اوزره اول امرده مستدعی مرقومدن
السنه ۴ شباط سنه ۳۱۱ تاريخنده متفقاً قرار
ويريلهرك تفهيم قلندی .

توقاد بدايت محکمه سندن تجارت صفی ايله
۱ اغستوس سنه ۳۰۸ تاريخی و يوز التمش ایکی
عددی ايله ويريلان اعلامك تميزي توقاد
قصبه سنك ياشميدان محله سنده مقيم بوياجی اوغلی
پنايوط با عرضحال استعدا ايديکی حاليه يوم
معينه دائره يه کلوب مدعی عليه درسمعاده
بانچه قوسنده برنومرولی مغازه ده ساکن تجاردن
کرقرور استانبوليان افنديك ورودايتمش اولمسيه

حکمدن ومستدعی تميز يورکی نيکو وکیلی
شکری بکک اشبو حکم عليهنده کی اعتراضاتك
خلاصه سی منازع فيه اولان ابيه نك مبنی اولدينی
عرصه لر غازی محمد بك اوقافندن اولوب بونده
شفعه جاری اولدينی حاليه محکمه جه بوراسنك
نظر اعتباره التمسرين محل مذکورک ملک
اولديغنه ذهابله بروجه محرر حکم اولمسی يولسز
ومغایر قانون اولديغندن بحثله اعلامك نقضی
طلبندن عبارت بولمشدر .

ایجابی مذاکره اولندوقده اعلام مذکور
مطالعہ سندن منفهم اولدينی اوزره مشفوعك
تمنی اولان مبالغ معلومه بی مدعی عليه کورجی
يورکی به مدعی يورکی جانباله نك تأديه وايضا ايله
ملک مذکورى تصرف ایتسنه حکمدن عبارت
ایسه ده حق شفعه نك ملک عقارده جاری اوله جنی
شرائط شفعه دن اولوب اراضی موقوفه ویا میریه
اوزرینه انشا اولنان ابيه منقول حکمنده اولوب
شفعه جاری اولیه جنی حکم قانون اقتضاسندن
بولنش ایکن مدعی مرقومك اقامه ایلدیکی شفعه
دعواسنك استماعيله بروجه محرر حکم اولمسی
يولسز ومغایر قانون اولديغنه ومستدعی وکیلک
اعتراضی دخی بوجهه متدائر اوله رق شایان قبول

ایضاحات شفاهیه سیله باش مدعی عمومی معاونلر
ندن سعادتلو يورغاکی افنديك مطالعه سی استماع
قلندقدن صکره تدقیقات تميزیه اجراسنه ابتدار
قلندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالى بدلی
توقادده تأديه اولنق اوزره کشیده ایدیلوب
مرقوم پنايوط طرفندن قبول اولنان التمش عدد
لیرای ناطق برقطعه پولیچه موجبجه مبلغ
مزبورک مع فائض تحصيلی حقنده مزبور کرقرور
طرفندن اقامه اولنان دعوايه قارشو مدعی عليه
پنايوط دخی مذکور پولیچه بی قبول ایتمش
ایسه ده بدلی تأديه ایده مامسی پولیچه بی کشیده
ایدن خرملوبوسک کندوسنده اچمسی اولماسندن
وعدم تأديه سنی تلفرافله اشعار ایتسندن نشأت
ایلدیکی مدافعه درمیان ایتمش ایسه ده دفع
مذکورى شایان التفات کوريله مدیکی جهته
مبرز پولیچه وسبق ایدن اقراری موجبجه
مبلغ مزبورک پولیچه نك تاريخ قبولندن اعتباراً
مع فائض تحصيلنه حکمدن ومستدعی تميزك اشبو
اعلام عليهنده لایحه سنده محرر باشلوجه اعتراض
قی پولیچه بدلنك سبب وجهی تدقیق وسؤال
ایلمکسزین حکم ویرلمسی وپروتستو معامله سی
مدت قانونیه نك اقتضاسندن صکره وقوعبولدينی

جهته شایان قبول اولدينی حاليه معتبر عد ایدلمسی
واثنای رؤیت دعوايه حاضر بولندیریلان
اعضای موقته نك امر انتخابلرینك مرجع
مخصوصندن مصدق اولماسی وبولیچه نك تاريخ
قبولندن اعتباراً فائض حکم اولمسی مغایر قانون
اولديغندن بحثله اعلامك نقضی استعدا سندن
ومدعی عليهك نتیجه اجوبه سی اعتراضات واقعه نك
ردی وحکم واقع موافق قانون اولدينی جهته
اعلامك تصدیق طلبندن ومعاون مومی اليهك
مطالعہ سی دخی مستدعی تميز اعتراضاتی میاننده
محکمه تجارت اعضای موقته سنك مرجع مخصوص
صندن انتخابلری تصدیق اولنماش وبناء عليه
حکمه مأذون بولنماش اولدقلرندن بحث ایدیوو
ایسه ده اشبو اعتراضاتك تأییدی ضمننده برکونه
دلیل واماره اولديغنه مبنی اعتراض مذکورک
موافق قانون کوريله مدیکی بیانندن عبارت
بولمشدر .

ایجابی مذاکره اولندوقده اعلام مذکورک
نتیجه حکمی مزبور پنايوطك تحت اقرار
واعترافنده بولنان برقطعه پولیچه بدلنك تاريخ
قبولندن اعتباراً مع فائض تحصيلنه حکمدن عبارت
اولسنه نظراً حکم مذکورک سالف الذکر
پولیچه بدلی حقنده کی فقره حکمیه سی اسباب

اعلان

دوقنور استان نعلبندیان افدینک ابراهام
ذمتنده با اعلام محکوم به مطاوی بولنان مبالغه
تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومک متصرف
اولوب تحت مجزه الان قوز غنجدقه دره فرونی
زقاعنده واقع یدی نومرولی فرون دروننده
مستقر اتمکچی واونچی دترمانی کدکنک بش
خروس یکریمی بازگیر اعتباریله الی بازگیر
ویوز قرق درت میخ بهرمینی بش پول اعتباریله
التمش طقوز میخ حصه وینه یکریمی میخ ایکی
پول حصه سی قرق سکنز سهم ترتیبیله اوتوز اوچ
سهم حصه سیک تاریخ اعلاندن اون بش کون
صکره بالزایده فروخته تشبث اولنه جفی
درسعادت اعلامات نظامیه اجرا دأره سندن
اعلان اولنور .

۲۷ کانون اول سنه ۳۱۱

(مطبعة حاصره ده طبع اولمشدر)

موجبه مستند و اصول و قانونه موافق اولوب
مستدعی تمیز طرفندن بوبابده درمیان اولسان
اعتراضات نقض حکمی موجب کوریه مدیکی کبی
مماون مومی الیهک مطالعه سی دخی شایان قبول
کورلدیکندن اعتراضات مذ کوره نک ردیله جهت
مذ کوره نک تصدیقنه و مذ کور یولیله چه نک حاوی
اولدینی ایچیه پروتستو تاریخندن اعتباراً فائض
حساب اولنق لازم کلور کن قبولی تاریخندن اعتباراً
فائض حکم ایدلمسی مغایر قانون اولدیفنه بناء اصول
محاکمه حقوقیه قانونک ایکیوز قرق برنجی
ماده سی موجبجه اعلام مذ کورک فائض حقنده کی
جهت حکمیه سنک نقضیله قانون مزبورک ایکیوز
قرق دردنچی ماده سنه توفیقاً جهت مذ کوره نک
یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده محکمه مذ کو-
ره به اعاده سنه و تصدیق خرجی اولان یوز
یکریمی غروشک مستدعی به عائد اولق اوزره
اول امرده مدعی علیهدن التمسنه و زیرده مفرداتی
مرقم نقض خرجیله مصارف محاکمه اولان
درتیوز اون طقوز بحق غروشک دخی ایلروده
حقسنز چیه حق طرفه رجوع ایتک اوزره اول
امرده مستدعی تمیزدن التمسنه ۱۲ شباط
سنه ۳۱۱ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .